

Uutiskatsaus
30.1.1942 klo 6.

ELDANKA - JÄRVEN JÄÄ.

PÄÄMAJAN TILANNETIEDOITUS 29.

1. Tykistöme on Kannaksella saanut täysosuman vihollisen ammusvarastoon. Partioita ja heikohkoja vihollisen hyökkäysryityksiä on torjuttu. Itärintaman eteläosassa on ammuttu kaksi viholliskonetta alas.

ENONTEKIÖSSÄ liikkuu suuria susilaunoja. TURUSSA on höyrylaiva Polaris syttynyt selittämättömästä syystä tuleen. Höyrykattilan räjähtäessä saivat eräät merimiehet surmansa. AMERIKASSA on Bärlund jälleen hävinnyt ottelunsa.

SAKSALAISTEN ISKUJOUKOT ovat toimineet Ilmajärven kaakkoispuolella, Leningradin rintamalla ja Lapisassa. Jäätävässä pakkasmyrskyssä on torjuttu ryssien jatkuvat hyökkäykset. Krimillä tuhottu maihinnousujoukko menetti 840 vankia, 12 tykkiä ja 111 konekivääriä.

BENGHASIN KAUPUNGIN ovat saksalaiset vallanneet torstaiamuna takaisin, myöntävät englantilaisetkin Pohjois-Afrikan tiedoituksessaan. Eräs voimakas osasto on edennyt jo 25 km Benghasista itään. Hiekkamyrskyt haittaavat Kyrenaicassa sotatoimia.

BIRMAN RINTAMALLA japanilaiset ovat Moulmania kohti edetessään saapuneet tärkeälle jokilinjalle. MALAKAN itärannikolla he ovat edenneet 20 km Mersingin kaupungista etelään. Kluangin - Singaporen rautatielinjalalla on 5 viimeistä asemaa ennen Singaporea vielä englantilaisilla. SUMATRAN tukikohtia on pommitettu. CELEBESIN saarella on vallattu Kendarin kaupunki. Makassarin salmessa sekä Celebesin ja Molukkien vesillä japanilaiset ovat tilanteen herroina. RABAULista ei ole viikkoon saapunut mitään tietoja Australiaan, mutta sikäläisen varuskunnan uskotaan yhä pitävän puoliaan saaren sisäosissa.

RYKMENTIN HIIHTOMESTARUUSKILPAILUT ja RYKMENTIN SHAKKIMESTARUUSKILPAILUT järjestetään lähitulevaisuudessa. Harjoittelu käyntiin.

MOTTIRYSSÄT KISKOVA PETTUA.

Itä-Kannaksella kiinnisaatu desantti kertoi, että Leningradin siviiliväestö kokoa yleisesti puun nälänhätä vaatii siviiliväestön keskuudesta yhä uusia kuolonuhreja. Myös Syvärin rintamalla on nyt saatu vesipöhöä sairastavia vankeja.

Eldanka-järven jää on taakse jäänyttä elämää. On siellä nyt lossit ja sassit ja puomit ja passit, juu. Korsuissa kamina, siellä pelataan nakkia, raminaa, on meillä pritsit ja maksit ja petromamaksit, juu. On täällä tallattu, on maata vallattu, on täällä koukittu ja täitä noukittu. On sota tuinaa, ei juno päättä huimaa. Pum-pum-pum! patterit paukkuu ja korohorot haukkuu, juu.

Läskiä ja lotinaa ja peuranpa pyllä ihanaa on römpsässä käristetty, karistettu, vatsahan varistettu, juu. Ei hevosilla heiniä vaan syövät ne tallista seiniä. On toisilla suolissa santaa eikä tule lantaa, juu. On täällä napsittu, on täällä tapsittu, laukaistu miinoja ja amnastiinoja. On eukkoa ikävä, kun syö sitä vitamiinipilleriä, mutta se kotiloma tyssää, kun roiskitaan ryssää, juu.

Kis-kis-kukkulat, on siellä ne munat sekä makkarat, mutta se nuna kun meni, niin se makkara jäi vain, juu. Röhössä on Tiltun tie, se kurasena, murasena Uhtualle vie. On täällä bioloja-, tshirni- ja tshernojezerot, juu. Varjossa honkien on lottakanttiini, sumppia keittääpi siellä lotta Lundgreeni. Voi pojat saamari, nyt tuokaa naamariini, on tänne riukuja prykätty, on liukuja lykätty, juu.

"Eldanka-järven jää" on tätä nykyä suosituimpia lauluja eokä koti- että sotarintamalla. Sen on Uhtuan suunnalla sepittänyt luutnantti Erkki Tiesmaa. Nimet ja nimitykset ovat sikäläisten olojen mukaiset. - Toinitus on nähnyt ainakin yhden aika onnistuneen yrityksen mukaila laulun sanoja omiin oloihimme. Julistamnekin pieneen kilpailun: kuka saa viikon sisään syntynään lauluun nasevimmat sanat Ohdan lohkon tyyliin.? Palkintoja ei tosin ole jaettavana muuta kuin julkinen kiitos ja kunnia.

2.Kpk. 3652. Valistusupseeri.